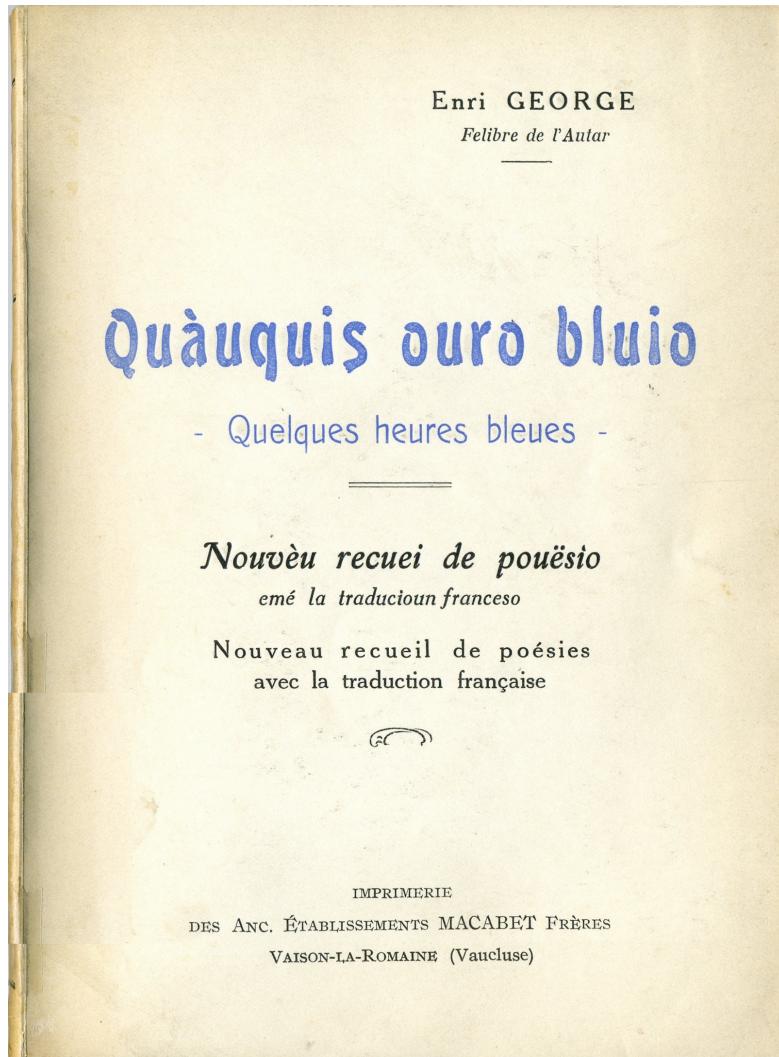


Enri GEORGE
Felibre de l'Autar

Quàuquis Ouro bluio



Nouvèu recuei de pouësio

IMPRIMERIE
DES ANC. ÉTABLISSEMENTS MACABET FRÈRES
VAISON-LA-ROMAINE (VAUCLUSE)

1934

Imprimatur
Avignon, le 12 Décembre 1934
E. LUCQUIN, vicaire général

QUÀUQUIS OURO BLUIO

PÈR D'ESCLARGIDO

En modo de prefaci

Dins noste siècle treboula,
Li long jour de raive soun rare:
Quàuquis ouro, d'eici-d'eilà,
Soun just lou doun d'aquest avare.

L'Ome n'en crèi soun cèu vela
Tant faut fau que trime e que s'apare!
Meme s'es blu, s'es estela,
De l'Ideau vèi plus lou fare!

Urous quau pòu, de tèms en tèms,
Escriéure un pau de bòni causo
O n'en legi, lou cor countènt!

Sage quau saup, fasènt la pauso,
Jouï dis amo e di sesoun,
Benesi Diué emé resoun!

FELIBRE DE L'AUTAR.
Veisoun, 22 d'Abriéu 1933.

L'ASSOUMCIOUN

*Nec dabis sanctum tuum (tabernaculum)
videre corruptionem.
Saume XV, 10.*

Lou brès vivènt d'un Diéu, ô bello Vierge-Maire,
Noun poudié deveni de car en courrupcioun!
O! ço qu'es dóu pecat la tristo punicioun,
Lou devias pas subi, vous, mai puro que l'aire...

Adounc sourtiguerias dóu toumbèu estremaire,
D'ange vous enmenant d'uno gaio afecioun...
E fuguè, de segur, emé douço emoucioun
Qu'à l'endavans de vous venguè lou Crist amaire.

N'èron tout estouna, dins lou sant paradis...
Meme n'en palissien, lis astre penjadis,
Quand, proche de si fiò, mountavias sènso gèino.

De vèire enfin, amount, s'acoumpli voste vot,
N'en óublidès jamai, ô celestialo Rèino,
Qu'avès, e dins l'eisil, un fuble de devot!

Vau-Rias, 15 d'Avoust 1929

PAS DI CLASTRO

T'enveje, ô mounge urous, fin-qu'emé tu m'enclastre!
Vives, travaiadou, dins lou reculimen
E, se toun paure cors lou trates duramen,
Se saup qu'es pèr soun bèn e noun pèr soun desastre!...

T'ai countempla, de vèspre, entre li blanc pilastre,
Lou capuchoun dreissa, trevant piousamen...
La luno de si rai t'enlusissié 'n moumen...
L'amo mountavo, alor, vers mai bèu que lis astre...

E garde dins l'esprit, coume un tablèu esquist,
Toun proufiéu, à geinoun, davans noste Sant Crist
O, dins l'ort, barbelant uno Vierge dis ile...

Pièi, te vese arribant à la fin de ti jour,
Lou riset sus li bouco, emé lou cor tranquile,
Tout lèst pèr toun intrado au celeste séjour.

Couvènt de Sant Meissemín (Var)
Juliet 1929

ADOURACIOUN

*Tantum ergo sacramen tum
Veneremur cernui...*

Recebès, Crist vela, de l'encèns, la tubèio...
Qu'ansin mounton vers vous li prègo dis uman!
Rendès-nous bèn counforme i divinis idèio,
Au-jour-d'uei, mai qu'aièr e, miés enca, deman!

Sarien pichot óunour lume, flour e daurèio,
Se vesias pas, Segnour, que verai vous aman;
Que, soulet, triounflas, pèr mount, plano e valèio,
Sus li divinita di Gré vo di Rouman.

De que dise?... N'i'a'nca de diéu e de divesso:
Soun de car e de sang... soun peréu li richesso...
An forço adouradou jusqu'au sòu se beissant...

O! mai es d'escoundoun que se fan sis óufice:
Fau l'oumbre e lou secrèt pèr lou culte di vice:
Li bon, es au grand jour, que servon soun Diéu sant!

Vau-Rias, 1929.

LIS ESTELLO

Dins la foun sour dóu cièr s'atubon lis estello
Segound l'ordre establi, quouro l'escur descènd.
I'a pas d'ome, sus terro, autant óubeïssènt
E pamèns i'a de causo enca mai bono e bello:

Au tabernacle sant qu'emé suen se pestello,
Es un vas precious doubla d'un or decènt.
Recato lis oustò, astre tambèn neissènt,
Quouro, i rite sacra, Diéu, d'éli, s'enmantello.

Lou miraclous efèt d'aquéli mot requist!
Aquéu que pòu li dire es en plaço dóu Crist!
Touto amo qu'a la Fe davans éu se prousterno.

Crestian, après la niue di terrèstre varai,
Se voulès, quauque jour, vèire la Lus eterno,
Leissas-vous atira pèr lou Pan di blanc rai!

Sant Meissemín, II de Juliet 1929.

LOU VEIRIAU

Sabon óubra, quand fan, nòsti man cericalo:
Me siéu dounc vist, un jour, sus uno longo escalo,
Pausant, dins lou Sant Liò, de panèu fenestrau,
Repara flame nòu de si quàuqui bèu trau...

N'ai enveja lou tèms de l'istòri loucalo
Mounte lis ome d'art e de Fe mounacalo,
A d'auturo esfraianto avisant lou mistrau,
Bastissien nòsti temple em'un biais magistrau.

E me siéu di: Perqué jougne ansin de tau vèire?
Es-ti que pèr la gau de nòstis iue bevèire?
Es-ti pèr la leiçoun di Sant mes en belour?...

— Se pòu! Mai m'es vengu la pensado pourido
Que la Glèiso, à travès de risènto coulour,
Nous traïs coume un simbèu la Lus de nostro vido!

Vau-Rias, 1930.

LOU CIERGE

Dins l'escur de la glèiso, à l'autar de la Vierge,
De vèspre, pèr quaucun, se counsumavo un cierge...
Soun fiò se fasié viéu e grand tant que poudié;
Sa lusour èro utilo au pregaire tardié:

Sarian-ti castelan, sarian-ti si counsierge,
Pau qu'a faire parié tout, dins nautre, counverge,
Meme quand vèn l'istant penible, vertadié,
De s'amoussa coume éu que, plan-plan, se foundié!

Davans Diéu e li Sant, ansin fuguen de flamo,
Significant amour e vigilànci d'amo!
Vouguen sèmpre mounta vers éli, luen dóu sòu!...

De mai, dounen de lume à quau cerco un de liéure:
Larguen-ié, raiounant, l'eisèmple de bèn-viéure
E peréu de mouri sènsa plang e sèns pòu!

d'après Guy FAVEIX
Abadié d'Aigo-Bello, 7 de Juliet 1930

LOU VIÈI MÈGE

*À la memòri dóu Felibre Doutour
En Jùli Mazen, de Veisoun.*

Vesié dins si founciou un quàsi sacerdòci...
Quau poudié pas paga, tambèn avié si suen!
De younge ouro à miejour, èro sènsa negòci
Que recevié li gènt, de bèu venènt de luen.

Quand, de jour o de niue, se mandavo lou querre,
Poudias coumta sus éu, car s'adusié, lèu-lèu!
 Verai que jouissié d'uno santa de ferre,
 Mai l'emplegavo bén à coumbatre li flèu.

Quouro, contro lou mau, i'avié plus rèn à faire,
Li parènt assoulavo, i tant marrit moumen...
Piéi, partié 'n counseiant de renja lis afaire
 E de manda cerca li darrié sacramen.

Quant de famiho, à n'éu, gardon recouneissènço!
Quant de mesquin, segur, ié dévon d'estre aja!
E quant, en paradis, d'enfantoun de neissènço
 Soun urous dóumaci li vouguè bateja!...

Aro, s'es enana, lou mège, en l'autre mounde...
Es mort aguènt coumta quatre-vingt-sièis printèms.
A soun enterramen lou pople èro en abounde,
 Mau-grat l'entravadis d'un rare marrit tèms.

Iéu, quàuqui jour pu tard, au lindau de sa porto,
Veguère un malurous que ié venié tambèn:
 Ero pèr ié quista si vièsti que, pèr orto,
 Deman, après sa mort, enca farien de bèn.

Sant Meissemin, 12 de Juliet 1929.

SANTO CREGNÈNÇO

Ab imprævisa morte, libera nos, Domine!

Ounte que vosto man n'ague mes la lusido,
Lou Bèu, moun Diéu, sabès que, iéu, l'ame en foulisé!
N'en restas vous, amount, lou flame candelié;
Eici-bas, n'atrouvan que palour e qu'ausido!...

De la Bounta, tambèn, moun amo n'ei sesido;
Pèr elo, gausiriéu quau saup quant de soulié!
Pèr n'en jouï, segur soufrièreu, se falié;
Mai es en vous soulet qu'à l'infini resido!...

Ço qu'afeciounе forço, encaro, es *lou Verai*,
E vòsti perfecioun, auto, coume vous-même,
Que, dins li meiour gènt, n'i'a qu'un bèn feble rai.

Ai set de vous, Segnour, à-n'un degrat supreme!
Que la Mort, per pieta, m'arribe pas d'un cop,
Car, se noun ère lèst, oh! ve! soufririeu trop!...

Sant-Meissemín, 12 de Juliet 1929

AU SÒU TERRADOUREN

— Terro, es de tu que Diéu moulé lou proumier ome
De quau, bèn que de luen, descendènt iéu me nome.

L'aigo que me refresco e que fai tant besoun
S'escapo de toun sen coume d'uno presoun.

Es tu, terro meiralo, es tu, Dono Naturo,
Que fas greia li grau de la meissoñ futuro.

Es dins tu que la souco e que l'aubre mouvènt
Van planta si racino en desfisant li vènt.

Mai es dins ti founsur, terro quasimen chicho,
Qu'escoundes is uman li carbouniero richo

E, di metau divers, li minarés requist
Pèr li foundère ardit, sèns éli, plen de trist.

Dounes li flour, lou liéume e li verd tapis d'erbo;

Portes cabano pauro e bastisso superbo...

A mi pèd qu'as durci coume un vièi pergamin,
Despièi mi jouïnis an, porges milo camin.

Sus tu, miés que sus l'aigo o dins l'èr, siéu tranquile

E sabe qu'à la mar fas un barrage utile.

Se, de fes, pèr draiòu, ta fango m'a sali,
Sa leidour empachè moun amo de fali.

Quouro touumbo la plueio e que la fre s'encapo,

La nèu te cuerbo, alor, d'uno pourido capo.

Assoustes lou ferun e l'insèite en dangié;

Dins ti cauno tambèn s'abrigó lou bergié!

Ai pouscu m'endourmi sus tu, ma bono terro!

M'as apara la vido, encaro, en pleno guerro!
Mai pense, sobre-tout, qu'en de claus respeta,
 Di vivènt qu'ai ama gardes ço qu'a resta.
 Quouro racataras, amigo, moun cadabre,
Laisso, segound la lèi, manja lou verme alabre;
 Mai pièi, quand sounara lou jujamen finau,
O terro, rènd moun cors pèr soun bèn eternau!

Abadié d'Aigo-Bello, Juliet 1930.

À LA SANTO BAUMO

I

Doulénci de Santo Madaleno

O Crist, Sauvaire ami, secourre Madaleno!
Lou souveni couisènt de sis esgaramen
Ié douno, mai de-bado, un quasi mourimen
E, de si plour amar, sa soulitudo es pleno.

Quouro, sèt cop lou jour, toun Esprit Sant aleno,
Quand tis ange, au Pieloun, me mounton douçamen,
Aquito, en t'adourant, o! passe un bon moumen!
Pièi, zóu! davale mai, ounte moun cors s'abeno.

Anarai mai, bèn-lèu, faire un tros de camin
Pèr me nourri de tu, di man de Meissemin,
E pourta ti paraulo en quau li voudra béure.

Tu que, mi sèt demoun, lis as foro-bandji,
Sabes, ô Bèn-ama, ço qu'adeja t'ai di:
Ma penitènci majo es, vuei, d'encaro viéure!...

Sant Meissemin, 14 de Juliet 1929

II

Prègo dóu Felibre

— M'avès vist escala, Segnour, la Santo Baumo...
En cauant li temoui d'un flame repenti,
Vouliéu, lou de moun cor, enfin lou miés senti:
Quau n'a rèn qu'un semblant, d'encèns noun vous embaumo!

Alor que tant de gènt me porton sus la paumo,
Iéu, sounge à mi pecat e sènso me menti!...
Un crid de renouvèu, de moun founs, a parti:
Pèr l'umble pecadou, vosto Bounta noun chaumo!

Perdoun pèr iéu! Perdoun encaro pèr li miéu:
Parènt, ami qu'ensèn voulian èstre roumiéu.
De plus vous atrista, Diéu, fasès-nous la graci!

En pecant, sabian pas tout lou mau que fasian...
E qu'un jour tout se pago, acò, noun lou vesian:
Soufrière! Moustras-nous uno risènto fàci!

Sant Meissemin, 15 de Juliet 1929.

L'OUSTAU

L'oustau ounte passan un bon tros de la vido,
A l'estima que mai ma liro vous counvido:
Meme quand nous disèn qu'es pas lou darrié port,
Meme s'a ges de lüssi e manco de counfort,
Meme, pèr passeja, se nous vèson lou fuge,
Vèngue lou marrit tèms, ah! qu'es bon soun refuge
Es, pièi, dins noste oustau, qu'escounden nòsti bèn
 Contro li degaiaire e li laire tambèn!
Es éu qu'es aprupri pèr quauco caro femo;
Es éu qu'es lou temoui di peno e di lagremo;
 Es éu peréu que vèi, de-fes, nòsti bonur
 E que, d'éli, tèn luen envejous e voulur.

Dóu manja, dóu dourmi lis ouro, amablo forço,
Es encaro à l'oustaue que nous refan li forço.
Es d'aqui que, revoi, prenèn mai noste envanc
Pèr aquéli pres-fa que devèn n'estre franc.
L'oustaue nous vèi adurre, urous, pèr la prevèndo
— Que siegue un pagamen o que siegue uno rèndo —
De quau viéuran li gènt, parènt, ami, coumpan,
Qu'emé nautre, de Diéu, partejon lou bon pan.
D'aqui se tèn d'à-ment, sènsò que l'on s'escounde,
Tout ço que s'esbrudis sus la sceno dóu mounde,
Pèr saupre s'es mestié de cregne o d'espéra,
Se fau n'estre countènt o se n'en fau ploura...

Es d'aqui que vesèn, enfin, lou Tèms s'encourre...
Es aqui qu'uno caisso, en sapin o de roure,
Un jour, escoudra lèu noste cadabre fre,
Alor que Diéu à l'amo aura deja fa dre
Dins lou liò de soufrènço o miés de benuranço
Que sara la darriero e fisso demouranço.
A noste oustaue, tambèn, s'estaco un pau lou cor,
Car, siegue-ti d'emprunt, pèr nautre es un tresor.

Abadié d'Aigo-Bello, 12 de Juliet 1930.

LI NIUE

M'as agrada souvènt, niue lachènço d'ivèr,
Emé ti parpaieto argentado, dins l'èr,
Emé lou souveni de la troupo angelico
Qu'anounciè, de Nouvè, la joio catoulico.
Peréu, tu, m'as fa gau, ô bello niue d'estiéu,
E m'as rendu, proun cop, pensaire amiratiéu
Emé li diamant de ta capo mai bruno,
Toun camin de Sant Jaque emai ti clar de luno.
M'ensouvène de niue, mai, que i'avié la nèu
Atapant tout, plan-plan, de si flo blanquinèu.
Quau n'a pas vist enca d'aquéli niue de plueio
Mounte se plourarié, quand toumbo sus li fueio;
D'aquéli niue de tron, de tempèsto e d'uiau
Que tuion lis aucèu, balançon li treiau,

Fan pica li fenèstro, esfraion la ninèio,
Destèulisson d'oustau, toumbon de chaminèio,
Desbrancon li vièis aubre e derrabon li flour...
Niue que, sus mar, malur! baion li tres susour!...

Niue quasimen d'infèr ounte courron li nivo
E niue de douço pas que sias, vous, agradivo,
 Avès tóuti quicon de bon o de marrit,
 Segound que sian esta bèn o mau abari,
Segound que neste cor a, de Diéu, la cregnènço,
O l'amour dóu plesi, grand sourgènt dis óufènso:
 Sias d'ouro favourabلو i graci d'ouresoun.
 L'amo s'atrobo urouso, alor, emé resoun:
Souleto e sènsò brut, vers Diéu, bèn miés s'enauro
E Diéu sèmblo tambèn s'aprouncha de la pauro.
 Elo, sènt sa feblessò e si dangié de mort;
 Eu, ié largo l'ajudo, en vesent sis esfort.
Ansin Noste-Segnour, dins li niue de Judèio,
 Adouravo soun Paire e si sàntis idèio.
 Se i'a de Religiouso, alor, davans d'autar,
 Que pregon en luchant contro un diable testard;
Se quauqui mounge blanc, en cor, canton matino;
 Se, pèr sougna 'n malaut, se lèvo uno vesino
 E se, vihant de mort, n'i'a que rouncon, subran,
 O Niue, sias favourabلو i crime li mai grand!
Quand, sus lou mounde las, la Som mantèn sis alo,
 Sias, coume pèr Judas, d'ouro traito e fatalo:
 De niue, se bouto fiò, se raubo, se trahis...
 Lis esclau de Satan, alor, dins tout païs,
Pèr de plesi troumpous mancant sa benuranço,
 Tuion d'amo, d'amour, e de cors, d'ahiranço!
Quouro, pèr moun cadabre, enfin vendra la niue,
A ta lus, de moun amo, ô Diéu, duerbo lis iue!

Carpentras, 2 de Mars 1932.

FOULIGE!

— O sias presènt, Segnour, dins vosto Eucaristio,
O sian, li Catouli, de pàuris engana!
Mai noun! Fai de miracle enca la Santo Oustio:
Quau vòu la provo, à Lourdo, ane se permena!

Adounc, vous ignoura, nega vosto eisistènci,
A la sano resoun parèis grave, foulié.
Es verai que l'ourguei nèblo l'inteligènci
E que i'a, di passioun, l'interèst singulié...

Crèire en vous, mai óubra sèmpre d'un biais countràri,
A ço qu'es vanita s'estaca de tout cor,
Perdre soun tèms, si forço au camp de l'avarsàri,
D'un foulige es enca lou penible descor.

Peca sèns faire cas dóu remord que vèn mordre,
Avertissènt qu'un jour tout s'espio, segur...
Narga de vous, grand Diéu, li desfènso e lis ordre,
Ah! quunte fòu mesprés de l'eterne malur!

Fougna sus voste amour, alor qu'es adourable,
E noun cregne, dóu mèns, soun brusc reviramen,
Vaqui mai la foulié de forço gènt coupable:
Que siegne pas la miéu, e pèr moun sauvamen!

Espitau de Cavaïoun, 28 de Jun 1934

LI LAGREMO

I

Tre qu'un pichot vèn au mounde
Toumbo de plour en abounde,
Li proumié, noun li darrié...
Soun enfetanto musico

Marco esfrai, doulour fisico,
Pancaro couquinarié...
Mai, après, arribo l'ouro
Mounte l'enfant crido e plouro
Pèr óuteni çò que vòu.
Noun pas courregi soun vice,
De parènt se fan coumplice,
Dounant poutoun, sucre, sòu!

II

Quand di jouvènt e di chato
La peno de cor esclato,
Plouron, alor, en secrèt...
Dóu lié la cuberto blanco
Saup, is uno, çò que manco
E, dis autre, li regrêt:
A la chatouno pourido,
Trop souleto dins la vido,
Fau un coumpagnoun d'elèi!...
Au garçoun qu'avié d'idèio
Sus quauco richo Mirèio,
Fau un baume!.... Acò 's la lèi!

III

Pièi s'atrovo, entre ome e femo,
Que s'escampon de lagremo
Enneblant tout lou bonur:
Es quand i'a disputo e guerro
D'un defaut dóu caratèro,
De l'amour qu'es plus segur...
Enca triste i cor amaire
Soun li plour di paire e maire
Toucant d'enfant poulissoun...
I'a de cop qu'es de sa fauto:
Noun voulien, dessus si gauto,
Manda quàuqui pastissoun...

IV

Qu'uno doulour brusco o lènto
Siegue à la fin trop vióulènto
Pèr lou cors que la subis,
Is iue quatecant umide

Perlejon de plour timide;
Lou pacient, après, n'en ris...
I'a peréu de plour de joio,
Quouro sian mut e sèns voio,
Dins d'urousis emoucioun:
Aquéu bonur, lou cor tèndre
Ausavo jamai l'atèndre
Pièi, toumbo en benedicioun!...

V

De coulèro emai de rabi,
I'a li plour, verin de babi;
Vènon i sourne moumen...
Pèr aquéu que lis escampo
Avise gaire d'escampo:
Noun a de bon sentimen!...
Li lagremo li meiouro,
Es quand lou pecadou plouro
D'un regrêt meme tardieu...
Sincero, soun forço amaro,
Mai, au fonns, soun douço encaro:
Rèndon la pas emé Diéu!

Cavaioun, 25 de Jun 1934.

LI PRESÈNT

Dóu pur amour dins l'ome, arrié li mescresènt!
Aurai contro éli, vuei, la provo di présent:
I'a, naturalamen, en nautre, d'egouïsme:
Quita soun interèst, es quàsi d'erouïsme!
Mai quand pèr quauqui gent, large, durben la man,
Es un signe segur qu'aquéli, lis aman.
L'amistanço e l'amour soun lèu foro la cledo,
Quouro noun fan duerbi lou car porto-mounedo!...
Emé de pichot rèn se mostro l'amista,
Sènso vougué, segur, se faire carita...
Lou gaudi de douna vau miés que lou doun meme:
Uno flour, un bonbon, ajudo à vouga seme...
Lou présent-souveni nous remembro l'absent

E dis soun afecioun d'un biais esbléugissènt,
N'i'a, pèr se meinaja prouteicioun, bèn-voulènci,
Qu'óufron de bèu presènt, signe d'insufisènci...
D'autre largon de doun em'aquelo intencioun
De metre aquéu qu'aceto en umblo oubligacioun...
Mai n' i' a qu'es pèr bounta, sènso arriero-pensado,
Que vous baion dóu siéu coume fan de brassado.
Entre parènt, ami, se tout noun es coumun,
Se dèu prendre bèn suen que patigue, degun.

Bèn mai facilamen se dounon forço causo:
— Tè! Tè! Vaqui de sòu: Adiéu! Que fau la pauso!
Mai l'argènt fai pas tout! Un cop de man en sus,
De fes, rèn mai urous que li bèn d'un Cresus!
Travaia sens proufié, viha de lònguis ouro,
Vaqui, dins forço cas, la douno la meiouro!
Es coume s'un jour triste, avian besoun de sang:
De que sarien pèr nautre, alor, cènt milo franc?...
Douna de soun-dequé, quand fau, sènso èstre avare,
Osco! Mai, se douna, resto lou presènt rare!
Di Mage, à Betelèn, l'encèns, la mierro e l'or
Valien pas un balans de l'amour de si cor.
Diéu nous a proudiga li bèn de la matèri;
Mai, soun doun lou pu grand, es Éu, dins si mistèri

Cavaioun, 27 de Jun 1934.

LI POUTOUN

I

De parladuro diverso
Soun li bais de touto merço
Qu'entre gènt, sèmpre se fan,
A-de-rèng, coume de sàvi,
Veguen-lèi, mai o mèns làvi,
A coumença pèr l'enfant:
Lou pichot pauso sa bouco
E meme, de fes, se mouco
Sus la gauto bèn de biais;

Pièi, pu tard, de sa maneto,
Mandara de poutouneto
Au Jesus, s'acò ié plais.

II

Chato e jouvènt, fau lou dire,
Mié dóu bon e mié pèr rire,
S'embrasson quouro i'a res.
Fan just coume li mouissalo
Qu'au lume brulon sis alo:
N'en plouron douz cop sus tres!...
Autre-tèms, jusqu'à la vèio
De coumanda li dragèio
Se fasié rèn de parié...
Mai, vuei, pres de malo fèbre,
Li proumés n'en soun menèbre!...
Adiéu, la galantarié!

III

De mèmbre de la famiho
Que l'amour escarrabiho
Li poutoun soun li mai pur.
S'un jour vènon de lagremo,
À l'enfant, l'ome, la femo,
Un bais, rènd forço bonur.
Après d'absènci majouro
E de facharié d'uno ouro,
La brassado es douço i cor,
E, quand moron jouine o rèire,
Lou gèste dis: au revèire!
Amount, au celèste port...

IV

Di couràlis acourdanço
E di vièiis amistanço
I'a li serious beisamen.
S'aven d'ami, dins lou pire,
Nous senten enca d'aubire:
Soun aqui, fidelamen.
Mai garo i bais ahissable
Di Judas, varlet dóu diable,
Que proufanon ço qu'es sant!

Se l'amour es d'ambrousìo,
Fai bòumi, l'ipoucrisìo,
Que trahis en caressant!

V

Enfin de poutoun d'óumage
Sus de relicle e d'image
Dison la veneracioun.
N' i' a' nca de recouneissènço
I man que la benfasènço
Rènd digne d'aquelo aciouн.
Pèr clava ma longo dicho,
Veici la counsigno richo
Que fau pas metre au cantoun:
Crestian, d'abord que sian fraire,
Rendès-vous encò dóu Paire,
Pèr lis eterne poutoun!

Cavaioun, 27 de Jun 1934.

VÈSPRO CELESTIALO

(Dialogue)

— Coume sias brave, ami, d'estre vengu me vèire!
Malauto dins lou lié, soufre qu'es pas de crèire!
Li douleur de moun cors soun vivo, mai soun rèn
Au respèt di regrès que ressènte en mourènt!
Iéu qu'ère souplò e lèsto e qu'aviéu tant de voio!
Iéu qu'en me devouant mudave peno e joio,
Estre vièio, avans l'ouro e prèsto à trepassa,
Es malurous! Es dur, poudès vous lou pensa!

— Lou sabe, pauro chato, e n'en sias plagnegudo,
Disié lou prèire ami, d'uno voues esmougudo!
Aro, res voudrié vosto plaço teni;
Mai se voste malan, eici, devié fini
E qu'amount reçaupias la pago di merite,
N'auras de remplaçant que vous sarien pas quite!
Toucant lou bèu regrès de voste zèle sant,

Aqueste, vous soufrènt, se mudo en gèst puissant:
Cènt cop miés qu'en santa poudès counverti d'amo
E fisa soun salut i suen de Nosto-Damo!

Oubra sènso soufrènço es encaro agradiéu;
Mai, rèn que de soufri, van la gràci de Diéu,
La preguiero e l'acioun an sa valour seguro;
Quau reboulis en sus, i'apound bono mesuro.

— Voste soulas m'es dous e me regaiardis:
Praire, se charravian, ensèn, dóu Paradis?
Coume nòsti grand Sant Agustin e Mounico,
S'espinchavian un pau pèr la fenèstro unico?...
Lou cèu vai s'estela, ligant vuei à deman:
Aubourèn nòsti cor en nous tenènt la man.
— Pèr countempla lou Bèn qu'es la vido eternalo,
Manco pas soulamen, ma sorre, que lis alo:
— De l'ome, jamai l'iue, i'auriho ni lou cor
An pouscu lou sesi, lou celèste tresor,
Lou bonur prepara pèr Diéu, nous dis l'Aposto,
A sis ami verai, fidèu quouro n'en costo.
Pamèns, en suprimant quauqui necessita,
Poudèn faire dous pas de-vers la Verita:
Manja, bèure, dourmi (necite pèr li forço)
De tèsto o bèn di bras, long tèms, travaia forço;
Cregne la fre, la caud, l'enuei, la malautié.
Tout acò sara plus dins noste countentié!

Di passioun i'aura plus li poussado marrido
Qu'ennèblon la resoun e degaion li vido;
L'esprit veira mai clar, e gagnaren enca
D'avé plus à lucha, de plus pousqué peca!
De la supremo esprovo, enfin, estènt vincèire,
Pèr nautre grand dubert lou pourtau de Sant Pèire,
Saren alor fissa dins lou bèn eternau,
En esperant dóu cors lou reviéure finau.
Avans li cèu nouvèu e la nouvello terro,
Ounte se veiran plus ni lagremo, ni guerro,
Diéu sara nostre, enfin! e, nautre, saren d'Éu,
Dins l'inefable doun de ié sembla peréu.

Dóu bonur d'ama Diéu, amount, dins l'Empirèio,
Donnas-me, bèl ami, siéuplet, quauquis idèio...

— Li qualita qu'aman dins la crèmo di gènt,
N'aura la plenitudo, Éu, que n'es lou sourgènt:

D'abord, nous ravira sa belissimo graci;
Lis iue de l'amo, alor, l'amiraran de faci.
Sa glori semblo en ren nosti paure decor,
Aparent, de davans, mai vuege o d'un faus or.
Aurèn-ti de sentour e d'armounio en flume?
Se pòu: pièi, Sant Jan dis qu'Éu soulet sèr de lume.

La tendresso e l'amour di cor li mai segur
Em'Éu s'escambiaran sèns founs de bonur,
Sèns pòu de lou perdre emai sèns lassige,
Dins uno uniuon mistico eisènto de foulige.
La sciènci di sabènt, que noun s'estènd à tout,
Dins Éu la cunestren coumplèto e sèns bout;
N'aura d'inmèns gau la nostro inteligènci
Garido dis error e de soun endigènci.
I diferènt degrad dóu reiaume divin,
Chascun sentra soun plen coume un survès de vin
Urous quau, dins sa vido, a de santis audaci:
En glori mudara soun bél aquist de graci!
Chascun ié recebra d'ounour especiau,
Pèr si propre mente e miés qu'un fiò d'uiau...
Amigo, avisaren, chascun de nosto tiero,
Lis ange de tout ordre e li famiho entiero
Que, lausant e servènt la Santo Ternita,
Saran nosti vesin, dins la felicita,
Just en dessout de Diéu, i'aura la Vierge bello,
Mai, claro, de segur, qu'uno rèino d'estello;
Pièi, au mitan di Sant, veiren emé plesi
Li qu'auran suplica fin-que fuguen chausi.
Dins l'eterne printèms, quouro vendra nosto ouro,
Dins la soucieta dis amo li meiouro,
Ensèn, parènt, ami, luen di dòu e di plour,
Auren lou douz repaus e, dóu bonur, la flour.

— Que sias bon, car ami! vosto tablèu me tènto:
Aro, lou crese ansin, mourirai bèn countènto...
— Sus tau sujet, se pòu rèn que bretouneja...
— O mai, regrète, ieu, sa finicioun, dejé!
Sus vòsti man sacrado, oh! leissas-me bèn daise.
Pausa moun gramaci d'enterin que li baise...
— Sourreto, es negro-niue! parte en vous benissènt.
— Moun cor, fraire, de tout, vous es recouneissènt.

LA FLOUR

Noun pas, dins lou malan, èstre sourne, èstre en plour,
Ame miés me pensa sus uno simplò flour.
Lou Bèn, es naturau qu'en d'autre se semounde:
La flour es un presènt dóu Creatour au mounde.
Au règne vegetau, i'a de planto sèns fru:
Donon dóu mèns de flour coume flame proudu.
Di ligno e di contour, la flour es l'armounio;
De coulour, de perfum, es uno meraviho!
Tout acò bèu, la flour lou tèn pas que dóu sèu,
Dóu soulèu que lusis, de l'aigo que ié plòu:
Sis esquist elemen venon, se siéu pas nèsci,
De si celulo entimo e di lèi dis espèci.
La flour es tout ensèn gau, simbèu, ournamen;
Es uno apouteòsi, un viéu espandimen
E s'èro pas, ai! las! que sa vido noun duro,
Sarié bèn l'ideau, la perfecioun maduro!
Es encaro, la flour, l'escapado dóu cièr:
Sian ravi dóu printèms, sèns pousqué n'èstre fièr,
Amount, n'en sian segur, vivon de flour éterno;
Li bèuta d'eici-bas n'en soun que d'oumbro terro.
La flour, longo à veni, demando enca de suen,
De soun esclat neissènt lis ouro van pas luen:

En terro o dins un vas seguis sa passiduro:
Mai o mèns, di bonur es l'eisato figuro:
S'espèron loungamen, duron coume l'uiau
E leisson de tristesso i cor meme reiau.
Es l'image, peréu, de nosto vido umano:
La flour de la jouvènço, ai! coume se debano,
Leissant li frounsiduro e bèn d'àutri degai!
Lou tèms que la seguis se saup qu'es pas tant gai!...
La flour, la recevèn de quau nous rènd óumage,
De quau nous amo enca, segound un vièi lengage...
Li flour di mount, di prat e di riche jardin
Soun pèr nàutris, uman, de risoulet divin.
Lou crestian, dins l'amour d'un cor que noun vario,
Li remando, en courouno, à la Vierge Mario.

Cavaïoun, 3 de jun 1934.

A TRES JOUR DÓU CIÈR

Veici que mete en bello uno istòri de sant
Pèr moustra que, sus Diéu, an un poudé puissant.
Noun vole me bandi dins la nauto mistico;
Mai reprodure un fa de Santo Escouastico:
Sant Benezet, soun fraire, encò dóu Mount Cassin,
— En Itàli, se passo, après lou siècle cinq —
Avié founda, de mounge, un mounastèri flame
Et, de mounjo vesino, animavo un eissame.
Dintre aquéli, i'avié, même à sa tèsto, alor,
Nosto Santo en questioun, de Benezet la sor.
Un cop pèr an, parèis, la douço Religiouso
Avié la permessioun de s'adurre, pïouso,
A n'un abri chausi, foro dóu mounastié,
Pèr retrouva soun fraire, aqui, lou jour entié.
La preguiero e l'amour pèr sis amo èron d'alo
E charravon ensèn de causo celestialo.
Mai, lou darrié dóu cop que s'èron vesita,
Vaqui ço qu'arribè, digne d'estre counta:
Elo, que prevesié, belèu, de plus revèire
Aquéu fraire tant car, aquéu venera prèire,
Ié vouguè demanda, jougnant si blànqui man,
De resta mai de tèms, enjusqu'à l'endeman.
Ensèn recitarien d'ouresoun e de saume;
Aurien de charradis sus lou divin reiaume...

Noste Sant Benezet, duerbo, alor, dous grand iue:
— Foro dóu mounastié passa tóuto la niue!
Iéu, foundatour, mancant à nosto règlo santo!
Sorre, jamai! respond sa voues noun caressanto.
Alor, Escouastico, en tristour dóu refus,
S'amudis un moumen, plouro, e prègo Jesus.
La chavano es aqui... Fai un tèms de tempèsto!
Deforo, Benezet vòu-ti risca lou nas:
Pas mai que si coumpañ noun pòu faire dous pas;
Pièi, s'assetant lagnous: — De qu'avès fa, ma sorre!
Em' un marrit eisèmple, adounc, faudra que more!...
Diéu vous perdoune, enfin aquéu laid tra jouga!
De merita pèr vous, aro, van m'emplega.
— Fraire, leissas la gau enlusí vosto fàci:
Sabès ço que vouliéu coume supremo gràci...
Me l'avès refusado em'acò lou Bon Diéu,

M'es esta, mai que vous, favourable, agradiéu!...
Ansin Sant Benezet, retengu per la plueio,
Deguè d'un tèndre cor quita la rufo glueio.
A d'avans-goust dóu cièr passeron tout soun tèms.
Tre l'abo plóuguè plus. Se quitèron countènt...

À quauqui jour d'aqui, Benezet, en preguiero,
De sa sorre, vesié l'amo partènt proumiero.

Cavaiou, de Jun 1934.

L'OUMBRO DE L'INVESIBLE

Se li pouèmo soun de flour
Aguènt si perfum, si coulour,
Me plaisir d'apoundre à ma garlando
Uno caro istòri d'Irlanda.

Aquéu conte, au proumier abord,
Pèr lou crèire semblo trop fort.
Coume l'ai culi vous lou doune... (1)
Quau n'en rira que me perdoune!

(1) Vèire la note de la fin.

Au miejour de la verdo Erin,
Is escourrèire, i pelerin
Se mostro uno escapado d'aigo,
Ribeireto dicho La Maigo.

D'après li dire coustumié,
I'a, sus si ribo, un vièi paumié
Qu'es invesible i visto moundo,
Foro soun oumbro au mié de l'oundo.

Pèr aquéli que i'an pas fe
Se preciso meme l'endré
Mounte la resoun s'entrepacho:
Es proche d'uno cataracho.

A l'entour, Segne o Dono van
Destousca, culi de si man
Lou trèule verd de Sant Patrice
Que vous garo di malefice.

E m'es avis que l'aubre bèu
Es pèr sa leiçoun, soun simbèu
Bèn mai grand que, de l'Ibernio,
Uno di trento meraviho:

Tóuti li causo qu'amiran,
Dins lou courrènt de nòstis an,
Sabèn-ti que soun que d'image?
Qu'a Dieu d'abord se déu d'óumage?

O! nòsti vesiblo bèuta
Soun que d'oumbro en realita:
Es coume l'aubre de l'istòri:
L'Èstre Verai escound sa glòri!

Cavaioun, 6 de Jun 1934.

NOTO: — Visibiis nulli ramis vetus arbor opacis palma datur; si palma dari dicatur, imago cuius aquis Magii cataractam propter amœnam cernitur, ast alibi nullum (mirabile) corpus.

O' Flaherty, of the " Sluggish Maigh" by O' Kelly in his Hist. Descript. Hiberniae, p. 41.

SAUME VUECHEN DE DÀVI (I)

*Toun noum, Jehouva, noste Mèstre,
Sus terro, mai grand, pòu pas l'estre!*

I

Enterin que, pèr lou cièr,
Esclato sèns fin ta glòri,
Dis enfant la bouco sèr
A lausenja ta memòri
E destruire la vitòri
De tis enemi trop fièr.

II

Quouro amire, eilamoundaut,
L'obro de ti det, lis astre,
Mis iue, tant-lèu, fan un saut:
De qu'ei l'ome, fiéu de pastre,
Pèr que toun esprit l'encastre;
Pèr franqui, tu, soun lindau?

(I) Aquéli cinq cant à-de-rèng soun esta coumpausa pèr " *La Fiho de l'oste, Pastouralo encaro inedito.*

III

Un moumen, lou feble uman,
L'as bouta dessouto l'ange;
Mai vendra qu'un endeman
Lou faras, óunour estrange,
Regna, mai bèu que l'arange,
Sus lis obro de ti man.

IV

A si pèd, i'as mes, se vèi,
Lou fedan e la bouvino,
Tout ço qu'i champ pais e crèis
I, dins l'èr, douno divino,
Tout aucèu que s'adenvino
Coume, dins la mar, tout pèis!

Toun noum, Jehouva, noste Mèstre,
Sus terro, mai grand, pòu pas l'estre!

CANT DÓU CAMELIÉ

1

Courre! courre, moun camèu!
Semblo qu'avau i'a d'oumbrage;
Di fres paumié, li ramèu...

L'espèr douno de courage;
Mai fuguèn pas gargamèu:
Mesfisen-se dóu mirage!

2

Lampo, zóu! bèn arnesca,
Ourna de blànqui couquiho,
E de flo rouge qu'enca
Fan efèt de meraviho!
Di paieto de mica
La sablo argentado briho.

3

Sèmblo, toun cap, qu'es la pro
D'un bastimen que me bresso...
La vièio pousso di ro
D'erso fai sènsò amaress...
Lou souleias mando à bro
Sis arderouso caresso.

4

Vai toun trin tant que pourras!
Fai mai graudo ti cambado:
Siés un ami jamai las
De pourta toun cambarado!
L'ouasis es luencho ai! las!
E, de set, long tèms se bado!

5

Filo, zóu! pèr lou desert
Que, dins la brulanto sablo,
I'a quasimen ges de verd,
De pitanço enca passablo!
Meme pèr quàuqui lesert
Es la regioun ahissablo.

6

Volo! Zóu! vers l'ourizoun!
Cerco l'oumbro d'uno nivo!
De vènt, n'en fas un brisoun;

Me refresco la salivo...
Sousprend, douno fernisoun,
L'aucelas rar que s' abrivo.

7

Zóu! Vite! Escapo au simoun
Qu'emborgno, estoufo e terrasso.
Tout es plan, ni vau, ni mount
E te manco pas de plaço!
Dins l'or dóu soulèu tremount,
I'a la pauso emai la biasso!

BÈN MAI AGRADIÉU...

1

À l'oustau, avèn de catoun
Que ié fasèn forço poutoun
Tant soun poulit, tant nous fan rire!
Mai, pèr iéu, ben mai agradiéu
Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, lou fai sourrire!

2

Avèn encaro de cadèu
Nous seguissènt, déjà fidèu;
Vouguènt jouga que que n'en vire;
Mai, pèr iéu, bèn mai agradiéu
Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, bu fai sourrire!

3

Au galinié, de pouletoun
Nous fan plesi, soun galautoun;
Ié doune de ris, lis attire;
Mai, pèr iéu, bèn mai agradiéu
Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, lou fai sourrire!

4

Dins nosto jasso, avèn d'agnèu
Negre e blanc, tout frisa, trop bèu:
 Res ausarié me contro-dire;
 Mai, pèr iéu, bèn mai agradiéu
 Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, lou fai sourrire!

5

Avèn peréu quàuqui cabrit
 Famihié meme dóu labrit:
Pèr li vèire, autant me revire;
 Mai, per iéu, bèn mai agradiéu
 Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, lou fai sourrire!

6

Quouro, dins lou riéu dóu valoun,
 Vènon s'abéura d'auceloun,
 Soun gracious e lis amire;
Mai, per iéu, bèn mai agradiéu
 Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, lou fai sourrire!

7

Pichòti flour e pichot fru,
 Astre prim coume de belu
Pèr viéure aumenton noste aubire;
 Mai, pèr iéu, bèn mai agradiéu
 Es l'enfantoun, douno de Diéu,
Quand, d'estre ama, lou fai sourrire!

CANSOUN DÓU BÉURE

1

Quouro Jehouva s'entrevè
De faire counèisse à Nouvè
La vertu dóu jus de la vigno,
 Segur, pensè de l'avisa
 Que lou vin se béu trop eisa
E que pièi, la resoun s'esbigno...

Refrain:

Quouro avèn caud, beven lou fres:
 Vau soun pres!
Quouro avèn fre, beven lou caud:
 Nous fai gau!
Quand travaian, zóu! un chiquet
 De dous det
E, quand se festejo, un bon cop,
 Sènsò trop!

2

Mai se diguè: — Lou paire Adam,
Maugrat la mort, maugrat lou dan,
Passè pèr dessus ma counsigno:
Defende plus! Quand sara round,
Soun descendènt la veira proun,
La vertu dóu jus de la vigno!...

3

— Saupra même se soun enfant.
Aquéu que ié dison lou Cam,
Noun ié fai de maniero indigno;
 Se, pèr éu, gardo de respèt,
 Coumprenènt li curious efèt,
La vertu dóu jus de la vigno!...

4

Es justamen ço qu'arrivè!
Se saup l'istòri de Nouvè
Maudiguènt la raço maligno,
Quand sourtiguè, sènso pecat,
D'ounte l'avié mes, triste estat!
La vertu dóu jus de la vigno!...

5

Glòri, lausènjo au Creatour
De quau tenèn, tóuti li jour,
Miés que l'aigo, en proumiero ligno,
Lou béure fort, lou béure san
Que tounifico neste sang,
La vertu dóu jus de la vigno!

6

Ounour à vous, rèire Nouvè!
Dins vosto vido, s'atrouvè,
Dóu cièr, uno favour ensigno:
Fuguè d'assaja, bèu proumié,
Se vòu pas miés que, dóu poumié,
La vertu dóu jus de la vigno!

ENCÒ DE MÈSTRE COULAU

I

Encò de Mèstre Coulau,
I'a 'n anouge
Trop ferouge;
Encò de Mèstre Coulau
I'a' un anouge qu'es malaut.

2

Aquéu bestiarot tout blanc,
 Sus li mourre,
 Vòu s'encourre,
Aquéu bestiarot tout blanc
 A, de fuge, dins lou sang.

3

A pamèns tout à lesi:
 De bon béure,
 Proun de viéure;
A pamèns tout à lesi,
Franc de coumpli soun desi!...

4

Ei bèn que mounte n'ai pas!
 Dins la jasso,
 Tout lou lasso!
Ei bèn que mounte n'ai pas,
Mai un loup pòu l'arrapa!...

5

Pèr lou gari de segur
 Res, en liogo,
 Vènd de drogo!
Pèr lou gari de segur
I'a belèu que lou malur!...

6

Fau pas vougué cerca luen
 La caturo
 De pasturo;
Fau pas vougué cerca luen,
Quand de Diéu tenen li suen!

LOU RISOULET

Estènt qu'ai plus ges d'obro e qu'en mai siéu soulet,
Agrado à moun esprit de vèire un risoulet.
Anas! me boute pas à canta sus demando
De bèu-bèu de marchand, de riset de coumando...
Autant lou risoulet plais, quouro es un mirau,
Autant rènd mesfisènt quouro es pas naturau.
E noun s'agis nimai, just besoun de lou dire,
Dóu brandamen nervous que s'apello lou rire.
Lou simple risoulet es forço diferènt
— Mai noble, mai discret — même se soun parènt!
Pounchejo e s'espandis i caire de la bouco
Coume uno bello flour qu'au soulèu se desblouco.
Pèr legi soun parlat dins l'uiau dóu moumen
Nous fan, en mai dis iue, un brèu d'entendamen.
Lou sincèro riset ilumino la faci
E ié douno subran de belour e de graci;
Atuvo en meme tèms un fiò dins lou regard
E fai agura miés que d'ounourabلو esgard.
Se lou rire, se dis, es lou propre de l'ome,
Lou risoulet peréu, bèn que siegue autounome.
Quouro espremis la pas e d'entime bonur,
Quouro, de simpatiò, un sentimen segur,
Subre-tout s'es nascu rèn qu'à nosto presènci...

Dis encaro bounta, doucour e bènvoulènci.
I pichot rescoundèire un risoulet discrèt
Fai counèisse, de-les, que couprend lou secrèt.
Es un assentimen, es uno recoumpènso,
Es un coural acuei, un perdoun de l'oufènso...
Lou galant risoulet, urous quau pòu l'avé
Dins l'amaro doulour, lou penible devé!
Quand sian en relacioun emé nòsti semblable,
Aguen, foro eicepcioun, un risoulet amable!
Pas rèn qu'emé de pan se fai la carita!...
Se part de noste founs, l'èr dous e de bounta,
Un jour, nous recebra, lou Crist, fai pas doutanço,
Emé lou risoulet di gràndis amistanço.

LI VIÈII GLEISETO

Is iue dóu vouiajour aparèisson d'abord
Si clouchié de tout biais que fan poulit decor:
Soun quiha sus un serre o mounton d'uno coumbo
Soun pèr-fes, dins de plan, d'arrèst pèr li paloumbo;
Douminon lou village e si riche vergié;
Parlon suavamen au cor de l'estangié:
Ié dison quatecant que vai trouva de vido,
De gent civilisa, de crestian, de bastido,
De boutigo de tout, s'a besoun de secous
E l'oustau d'un curat dubert i malurous.
À n'aquéu qu'a la Fe lou clouchié dis encaro
La presènço dóu Crist envesiblo, mai caro.
L'estile di clouchié vario grandamen,
Noun seguissènt toujour aquéu dóu mounumen.
N'i'a de carra, de round, de large emai de mince;
N'i'a d'auturous, de bas que soun paure o de prince;
N'i'a qu'an l'èr quasimen, n'en veici lou chut-chut,
D'avé, coume téulisso, un bèu capèu pounchu...
N'i'a'nca de dentela, de prim coume d'aguió
Semblant traucha dóu cièr la tèndo griso o bluio;
N'i'a que fan pas grand brut, dins nòstis enviroun,
Estènt d'umble cimèu, de simple cloucheiroun.
De tòuti s'es vanta de causo simboulico:
Soun de fare divin, soun la voues catoulico,
Soun de det nous moustrant neste futur sejour.
Soun de pastre fidèu, vihant e nuech e jour...

Proche di glèiso, pièi, coume s'èron de bàrri,
Lis oustau dóu païs se groupon d'ourdinàri.
Semblon de pouletoun urous de s'assousta
Contro maire-galino ounte fai bon resta
Cregnènço dóu dangié que proun cop li menaço
E l'espèr d'estre fort quouro l'enemi passo;
Mai, s'es de pouesio e tablèu agradiéu,
Quant de vesin de glèiso an lou cor luen de Diéu!...
Li vièi veissèu sacra n'an subi de tempèsto
Emé vènt uiau, tron, greloun, nèu e lou rèsto!...
Mai li majo furour soun estado, segur,
Aquéli dis uman, disciple de l'Impur.

Un bèu jour an fini, pamèns, foulié, vióulènci
E, tourna, de la pas, largon la redoulènci.
Reveson, di fidèu, quant de generacioun
Venènt, de paire en fiéu, coumpli si devoucioun.
N'i'a que, di cop, fan mostro... Es uno maluranco!
Soun la grando pieta di gleiseto de Franço (1).

Tótis, à soun entour o dessouto si bard,
Gardon emé respèt, franc un orre chambard,
Lis oussamen di rèire esperant, à sa calo,
De reviéure, au signau di troumpeto finalo.
E tau qu'aro n'a plus un brisoun de pieta,
Pèr sis àvi sarié gaire coumplimenta...
Éli, l'avien, la Fe, cavihado dins l'amo!
Sènso èstre de santas, lou Bon Diéu, Nosto-Damo,
Lis óufice e lou prèire èron soun recounfort.
Pèr quant de felen triste, aro, tout acò's mort!

I) Maurise Barrè.

Sus li tèmple peiren, deforo mai que dintre,
I 'a de cop de pincèu dóu tèms, artiste pintre:
Taco de mousso jaune, e negro sus founs gris,
Poutoun e piado d'or dóu soulèu que fugis...
L'èurre trovo mejan de se i'acrouca contro
E lou lènt coucarèu en trevant lou rescontro.
Crèis, l'erbo entre sis asclo e si téule mié round...
Dessouto, au gai printèms, nison li passeroun...
Si fenèstro, de-fes, soun mai o mèns pariero...
Lou mistrau, proun souvènt, n'a creba li veiriero
E, davans si pourtau dubert rèn qu'i grand jour,
L'enfantuegno, jougant, ié fai de long sejour.

Dintre li sànti nau, l'art rouman, noun sèns gràci,
De l'ougivau, se vèi, vesina lis audàci.
Dins aquéli datant d'après l'age-mejan,
L'estile reneissènt fai bada li gros Jan...
Dóu Levant au Pounènt, li grand'nau soun pausado;
Lou cor n'es separa, d'éli, pèr la crousado,
Tre l'intrado, toujour, i'a quauque benechié
Pièi, de-fes, lou treiau davalant dóu clouchié.
Aqui, i'a mai l'endré mounte peirin, meirino

Presenton li nistoun que fan marrido mino,
Quand lou prèire proucedo i rite batismau,
Levant li dre sus l'amo à l'Esperit dóu mau.

Davans lou mèstre-autar que figuro en proumiero,
La viheto lusis, counvit à la preguiero...
La cadiero auturouso e li vièi banc ama
Soun enverni d'usanco e meme entamena...
Se, dins lou miege-escur, durbès bèn li parpello,
Vesès de sant de bos, rede au mié di capello.
An lou còu e li bras carga de capelet,
Medaio, cor, bouquet, riban blanc o vióulet!
I'a lou camin de crous, i'a'nca de crèmo-cierge,
Subre-tout de davans l'image de la Vierge.
L'armounion classi se pauso d'alena...
Mai o mens de bon goust soun de counfessiouna,
De tablèu i muraio e, quauqui fes, de fresco...
D'un èr mescla d'encèns respiras l'oudour fresco...

Lis oustau de preguiero e de reculimen
Vèson li gros devot veni passa'n moumen
A tóuto ouro dóu jour, en foro dis óufice;
Au calabrun, lou mai, quouro dins l'edifice
Vènon, d'un soulèu rous, mouri li darrié rai
E, di travaiadou, lou penible varai.
Di profoundo pensado, es l'ouro favourabلو
E, de Diéu, se sènt miés la presènço adourabلو...
Es, dóu bonur d'Adam, belèu, lou trai beni,
Quand, dins lou vènt dóu sèr, éu, l'entendié veni...
Dis enfant dóu Bon Diéu la vaqui La Coumuno!
De tristesso e d'ancoues, ah! quau n'a pas quaucuno!
Pèr l'ome e pèr la femo, e dóu brès au toumbèu,
La Glèiso a, de la Fe, lou luminous flambèu;
A, di Coumandamen, li sànti disciplino
Qu'au camin dóu devé gardon lou que camino.
Li jouine e lis ancian, se volon countunia,
Podon, à soun escolo, èstre sèmpre ensigna:
Contro li cabussado e la desesperanço
En elo atrouvaran engardo o deliéuranço;
Meme pèr aftranqui, di vice, lis esclau,
Emé si sacramen, la Glèiso tèn la clau!
Nòsti tèmple an d'accò di restanco e di bàrri,
Dins la traito envasioun dis idèio aversàri

Que fan descèndre l'ome à la bestialeta.
La civilisacioun e la mouralita
Soun jamai esta fru dóu bas materialisme,
Mai de l'Esperitau, mai dóu Cristianisme.
Mèns de glèiso i'aura, l'an di noun sèns resoun,
E mai sarèn fourça de basti de presoun!
Forço mai de leidour nous gastaran la vido!
De que vous dire enca? — Qu'au bonur vous counvido
L'Ouassis di sant tèmple, antichambto dóu cièr;
D'ama li vièii glèiso e, d'éli, d'estre fièr!
Semano sèns dimenche o dimenche sèns messo,
Lou mounde aurié lèu fin, vous n'en fau l'escoumesso!

Cavaioun-Menerbo, Avoust 1934

LI CAMPANO

Aquéli calice d'aram
An uno voues, meme de clam,
Tre qu'un matai pico sa coupo,
Sèndo éu, li meiours emplega
Podon long-tèms li boulega:
Lou silènci lis agouloupo.

Tout lou jour, poudèn recita
E, vers lou cièr, crèire mounta
De letanìo e de preguiero;
Se ié boutèn pas noste cor,
Qu'es un matai, que n'en fai l'or,
Au brounze mut saran pariero.

Li famihiero dóu mistrau
Davans que d'ócupa soun trau
Reçaupon, se saup, un batisme.
An d'acò de l'estre vivènt,
Car fan l'óufice, proun souvènt,
De servicialo de l'Autisme.

Davans qu'en l'èr prengon soun vanc,
Li vestisson de flour, de blanc;
Ié dounon peirin e meirino;
Tant que saran pas de canoun,
Pourtran soun age e soun noum
A bèus iue vesènt, sus l'esquino.

Nòsti courolo de metau,
Enormo, soun d'espaventau
E vous fan tapa lis auriho;
Mai, pichouno, fan un tin-tin
Qu'es agradiéu, léugié, lutin
E, franc d'asclo, jamai vario

Au vièi clouchié qu'es à bèle èr,
Lou matin, à miejour, lou sèr,
Es l'angelus piou que dindo.
Curat, sacrestan, campanié
Sonon la Messo, matinié,
D'un rampèu de campano lindo.

Dimènche e fèsto dóu Segnour,
S'escalo forço, aquéli jour,
Pèr lis escalié-cacalauso;
Se bouto en branle tout lou nis
E lou chafaret, pièi, finis
Quand li bras languisson la pauso.

La campano viéu quasimen,
Car tradus e fidelamen
Ço que sènt l'amo de la Glèiso:
Noço e batisme ié fan gau;
Plouro pèr li dóu di fougau...
La Semano Santo se tèiso...

Fau èstre au clouchié quouro plòu,
Se lou vènt boufo coume un fòu,
Quouto se luchon nèblo o nivo!...
Dins lou reiaume dis aucèu,

S'encourron li son di bacèu
Sesissènt l'auriho atentivo.

Lou plang triste, quand n'ai besoun,
Pèr sabènto coumbinesoun,
Sus li tèule, traïs si lagremo.
Lou campanié dinde, emé suen
Dóu tèms que s'escouto, de luen,
S'es un clar d'ome o bèn de femo...

I'a-ti l'encèndi en quauque liò,
Lou toco-san crido lou fiò,
E fai courre lis amoussaire,
Pièi, se la guerro, ourrible flèu,
Nous es declarado, lèu-lèu!
Sono l'alarmo i quatre caire.

Mai quand s'entournon li sóudard,
Valènt e fièr dins lou regard,
Passant souto l'arc-de-triounfle,
Au clouchié, dès parèu de man
S'ajudon jusqu'à l'endeman,
Enterin que de cor soun gounfle...

Dous mot encaro avans moun chut:
Bèu carihoun, a fa grand brut
La Reneissènço Prouvençalo!...
Di Primadié li flame son
An enca sis ùmbli resson:
Ansin ma campano a pres d'alo...

Cavaïoun, 31 de Mai 1934.

NIVOULUN GRIS

VISTO D'EN AUT

Moun jardin, à Menerbo, es un óusservatòri,
Dóu quau ame, souvènt, permena moun regard.
De la countrado, ansin, me remembre l'istòri,
E vèse de païsan ounte èron de soudard.

Sa terrasso, tambèn, me sèr coume ouratòri,
De fes, à la primo aubo, e, lou vèspre, de tard;
D'aqui, dóu Creatour, tant m'aparèis la glòri,
Que moun amo s'enauro en lausant soun grand art.

La luno e lou soulèu, même per vènt dóu diable,
En tóuti li sesoun, fan d'efèt amirable,
Siegue-ti dins li vau, sus plano e li pounchoun.

Touto merço d'autò trevon li routho blanco,
E me dise, sounjant en quau, d'èr umble, manco:
A bèu faire lou fièr, d'en aut, l'Ome es pichoun!

Menerbo, 1932.

LA BOUNTA DÓU TRAVAI

Un gris après-miejour d'òutobre e dounc d'autouno,
Me siéu encourregu sus un moutour qu'estouno
E, dóu tèms que de gènt se disien: Ounte vai?
Ai ama moun Païs sousprés en plen travai.

A l'escolo partien garçoun emai chatouno...
Li bèu darrié rasin se cargavon pèr touno...
L'araire, dins lou sòu, fasié 'n bon garavai...
Li galino, de viéure, emplissien soun gavai...

Avien vira d'aspèt nòsti fegoundo plano:
Quàsi plus rèn de verd! Ero un rous d'avelano
O miés de capouchin, que, soun vèsti, l'aman...

L'ativeta penouso e la coulour austèro
M'an remembra qu'erian li fiéu d'Adam, sus terro,
E qu'estènt lou pecat, falié d'obro is uman.

Menerbo, 1932.

LOU COR-SACRA

— Moun Segnour Jèsu-Crist, vous ai tant fa de peno
Que vole, desenant, vous faire bèn plesi...
Demande à miés óubra segound voste desí:
Es lou tèms o jamai, car ma vido s'abeno!

Ploure proun mi pecat, coume la Madaleno;
Mai sènte lou besoun de pas m'emperesi.
Counervas-me, siéuplet, de forço e de lesí:
Segur es voste Esprit que, vuei, sus iéu, aleno...

Escoutave, en dedins, la responso de Diéu
Pèr saupre e coumença lou travai agradiéu,
Quand legiguère eiço, se fau que lou prouclame!

— Pos pas me rèndre mai, de l'Amour, lou tresor
Qu'en predican pertout perqué sauno, moun cor:
A tant ama lis ome e quàsi res que l'ame!

Menerbo, Juliet 1933.

PERQUÉ?

D'espous avien un fiéu que, d'éu, poudien n'atèndre:
Bèu, brave, inteligènt, bouto! avié d'aveni!...
L'armado lou sounè, quand fauguè se defèndre,
E si parent, ai! las! l'an plus vist reveni!...

S'amavon que noun-sai, d'un amour viéu e tèndre,
Noumbre de marida qu'un prèire avié beni...
— Diéu bon, diguès perqué — man lou pouden coumprèndre —
Aro, de vèuso jouino e de bonur fini?...

Estimarias-ti pas l'afecioun legitimo?
Quouro à vous n'en deven la benuranço entimo...
Bessai es-ti pecat, l'estacamen qu'es fort?...

— Noun! L'ome, es libramen, que declaro la guerro!
Au cièr, podon s'uni lis ami de la terro:
Lou soul verai malur es, dis amo, la mort!

Sant-Meissemín, II de Juliet 1929.

GROSSO QUESTIOUN...

Fin d'autouno, ai treva d'endré, pèr iéu, tout nòu,
En cerco di vivènt que, ma fe! n'ai pas pòu.
Aviéu pèr m'ajuda ma motò, bravo mìo:
M'agrado ansin d'ana, quand la Terro soumiho.

Quàuqui gènt se soun dis: — Saupre de que nous vòu,
Aquel ome curious? Demando ges de sòu;
Fai lou recensamen di quartié, di famiho;
Autant s'asseto e charro au bon fiò di ramiho!

— Noun s'adus, mis ami, lou prèire e lou curat
Pèr nifla se sias riche o paure coume rat;
Mai i'a quicon, segur, que, dins lou founs, reclamo;

Es que sounjès, crestian, à vòsti meiour bèn:
A Diéu, d'abord, qu'eisisto, e pièi, qu'avès uno amo;
Enfin qu'emé la Fe, fau lis obro tambèn!

Menerbo, Decèmbre 1932.

L'INGRAT

Ai vist lou païsan, coume un rèi dins sa terro,
Un sòu rouge, bèn gras e dru sabe pas quant!...
Moustravo emé plesi si bèn, d'aqui mounte èro:
Faturo, aubre taia, recordo e fru marcant.

Sa fierta dóu mestié, me la disié sincèro:
— Èstre lou mestre d'éu, dóu grand èr e dóu cant...
Lou coumuniste adounc s'ane faire lanlèro!
Merci de la caserno e dóu tèms di pacan!

Li dimènche d'après, pèr qu'auboure soun amo,
Ai campaneja ferme, ai empura ma flamo,
L'amour de soun salut sèmpre, en iéu, renadiéu.

S'es jamai desrenja pèr nòsti sant mistèri:
Un pes lou tenié clin vers la soulo matèri,
Óublidous que d'acò: *que tenié tout de Diéu!*

Cavaiou, 23 de Mai 1934.

LOU PU GRAND DI MALUR

Pendènt uno mesado, en passant pèr carriero,
Tóuti li jour, charrère à n'un paure malaut.
Ero paralisa, jouine, sus sa cadiero,
Mai la lengo marchavo e meme enca proun aut...

Nosto counversacioun fuguè 'n cop plus pariero:
Leissant un pau lou tèms: fai bèu, fai fre, fai caud,
Parlère dóu secous que baio la preguiero
Pèr, de la man dela, santamen faire saut.

Nosto inmortalita, la recoumpènso eterno,
Fuguèron pèr Moussu que puro baliverno
E, de-bado, vouguère em'éu teni lou le...

Testard dins soun eigrour e dins sa mescresènço
Me lou fauguè leissa; pièi... toumbè l'escasènço!...
Lou pu grand di malur es de perdre la Fe.

LA VOUES DINS LI NIVO

Un curat, predican dins sa glèiso moudèsto,
Assajavo d'esmóure un pessu de si gènt,
Vengu, pèr cop d'asard, prendre part à sa fèsto:
Èro lou jour urous de si noço d'argènt.

Perseguènt emé fiò l'idèio qu'avié 'n tèsto,
Sesissié l'oucasioù, en ome inteligènt,
De ié parla de Diéu, de soun amo e dóu rèsto...
Tout d'un coundument devenié lou sourgènt.

L'ausissien desempièi dès minuto, un quart d'ouro,
E sourtié de soun founs la frucho la meiouro;
Mai, just pèr dous o tres, avié quauque interèst...

Lis autre, dins li nivo e l'atencioun lóugiero,
Avien l'èr d'espera, de langui soun arrèst,
Coume se ié parlavo uno lengo estrangiero!

Menerbo, 1933.

EN PLAÇO D'UNO CROUS

À Roubioun, li tenènt de la Libro-Pensado
Que, l'an fa saupre luen, soun de tipe e noumbrous,
Sus si toumbèu, segur, volon plus ges de crous,
Mai devinarias pas coume l'an remplaçado!...

Ah! lou soun, afranqui di bestiso passado!
E d'estre plus crestian, aro, lou soun urous!...
An d'embrèmo pu gai e pas tant auturous,
Segound l'èime nouvèu dis idèio avançado!

Un jour, ié siéu ana l'amira de mis iue,
Iéu qu'ai enca l'esprit dins uno negro niue...
Sus douge cros, au mèns, n'ai vist la provo largo!...

Quau me contro-diré ié demande perdoun:
An esculta de fru: meloun, rasin, espargo...
E belèu qu'un bon cop ié metran... de coudoun!

Menerbo, 17 de Décembre 1932.

COUMUNISME!

Ai sousprés, à sa granjo, uno vèuso e soun drôle,
S'encagnant, se jitant li pu laïdi resoun.
D'avé rèn entendu, iéu, jouguère lou role,
Car de li vèire siau pesave lou besoun.

Mai, di gènt pacifi, noun trouvave lou mole!
Just après quàuqui mot sus la frejo sesoun,
Tre qu'aguèron coumprés, di crestian, ço que vole,
Desvelèron soun amo à douna frenisoun:

Di sànti Verita negavo, elo, la listo;
Éu, maudissié sóudard, prèire, capitalisto
E, di Rùssi, disié lou régime divin!

Counvertiguèron res mi responso majouro,
E sounjave en partènt: — T'an tengu dre, miechouro,
Sèns t'óufri de tasta... *soun Capitau de vin!*

Menerbo, Nouvèmbre 1932.

LI FÒRTI TÈSTO

Credidimus in Deum sine sacerdote

— Vesès-ti, sus lou baus, de pin lou verd bousquet?
Es aqui lou toumbèu di gent de Clouvis-Ugo.
Adounc ié siéu ana tout en fasent rapugo:
I'avié d'amelo au sòu e d'age enca fresquet.

Lou rode èro charmant, bèn que gaire lisquet...
Avisère tres noum qu'aro me soun en fugo,
Pièi, anave prega, quand, subran, petalugo!...
Receguère un afront coume un cop de mousquet:

— En Diéu avèn cregu, legissiéu, sènso prèire.
Se vous a capita, pensère, faudrié vèire!...
Mai s'ère lou Segnour, sabe ço qu'auriéu fa:

— Mi capelan e Iéu, fasèn qu'un, vous desplaise!
En paradis n'i'a trop, ié sarias gaire à l'aise:
Deforo! Enjusquo que crèiguès à si benfa!...

Menerbo, Nouvèmble 1932.

L'ERMAS DIS AMO

Eisiston de terren ounte rèn ié vèn bèn.
Dis amo, sabe un champ qu'es un ermas tambèn:
Avès bèu ié larga li meiòuri semenço,
Lèvon pas, e lou mau, tourna mai, recoumenço!

Lou sant amour de Diéu, lou respèt de si lèi,
Soun plus que lou tresor de quauqui cor d'elèi.
Lou pople penso rèn qu'à la basso matèri
E tèn lis iue barra sus li divin mistèri.

Oubra pèr se paga lou viéure e de plesi,
Chascun segound si sòu, soun age e soun desi;

A la vilo, à la voto, avé bon èr, bèu vèsti,
Es l'Ideau di gènt que se crèson pas bèsti!

S'un malur lis adus, un jour, de sis oustau,
A vèire s'abena la Sorre d'Espita,
N'i'a ges que se diran qu'aquelo, un cop mourènto,
Dèu s'espéra, pamèns, à pago diferènto!

Quand se fai saupre un mort, à soun enterramen,
S'envan, même de luen, ié perdre un gros moumen.
S'es pas civil, la glèiso alor s'emplis de femo,
E, deforo, lis ome espèron sèns lagremo!

L'ERMAS DIS AMO (Seguido)

Pèr l'amo que, belèu, manco au sant Paradis,
Quau prego emé lou prèire e pièi s'aprefoundis?
Uno femo sus vint, dóu bon, sèmbla lou faire...
Lis autre penson bèn qu'acò's la grando afaire!

De batejat, pamèns, lou dimènche, autant u'i'a...
Quàuqui parènt, peréu, chasque an, fan coumunia...
Lis enfant soun esta, vint mes, à la doutrino,
Mai mancant, peresous, ié fasènt pantoumino!

Póu ié recoumanda, lou curat de l'endré,
De sèmpre rèndre à Diéu lou culte que i'a dre;
O! Rèn de tèms après, que li cerque à la messo!...
An ausi dins l'oustau: — La lève quau l'a messo!

Li reveira, belèu, quand faudra li crida,
E n'en counfessara, just pèr se marida;
Pièi leissaran mouri si vièi parènt sèns prèire
D'un plan-pausa, moun Diéu! qu'avès peno de crèire!

Ansin li causo van e lou diable es countènt:
Lou noumbre di dana touj our grand se mantèn;
Soun reiaume se fai d'un bèu fuble de mounde!
Pos n'en gegne, curat! Tant miés se n'as abounde!

L'ERMAS DIS AMO

(fin)

Dins lou tèms, lou Païs parèis qu'èro pas'nsin!
De gènt sèns religioun, n'i avié pas vint-e-cinq!
D'ounte vèn qu'a vira, lou vesès, tant de caire?
— Vèn qu'es esta gasta pèr li pouliticaire!

An plus vougu d'escolo ounte s'en vai l'enfant,
Estrema dins soun cor la pieta que ié fan
E que, pièi, l'embounis coume un sang fort i veno,
Lou gardant di pecat, l'assoulant dins si peno.

Si mèstre religious, lis an foro-band!
Lou Païs qu'an quita sèmblo que n'es maudi!
Lou soulèu ié iusis e la plueio ié toumbo;
Mai rare soun urous en-delà de la toumbo!...

Acò finira-ti? Quouro? De quente biais?
Pòu l'entrevèire un pau tout crestian qu'es pas niais...
De lou dire me prus coume un pougnun d'ourtigo:
Faudra la man de Diéu; mai sa man que castigo.

Quand li pouliticaire auran proun engana;
Quand quauque flèu, d'en aut, sara descadena;
Quand li malur, de pòu, dessecaran li gauto,
Alor, belèu, li gènt recouneiran si fauto!...

Menerbo, l'Ivèr de 1932-1933

INNE A LA SON

I

Après uno ativo journado
De grand matin entamenado,
Quand li forço soun abenado,
O bono som, me fas de bèn!

II

Quouro quaucun m'a fa de peno,
Quouro ai l'enuei o la desveno,
O, de tracas, ma tèsto pleno,
O bono som, me fas de bèn!

III

Quand sabe plus coume fau faire
Pèr sourti d'un marrit afaire
O franqui d'entramble de laire,
O bono som, me fas de bèn!

IV

Quand, dins moun cors, fai pantoumino
Quauco doulour que me doumino,
Se me raubes à la couquino,
O bono som, me fas de bèn!

V

Quand lou Tèms, silencious flume,
M'aura fa lèst pèr d'autri lume,
Que moun cadabre se counsume,
Som de la mort, saras un bèn!

Felibre de l'Autar.